

J'ai consacré pas mal de mon temps, ces deux derniers mois, à prendre la parole devant des clubs de chasse et de pêche. Heureusement qu'il y a beaucoup de ces clubs dans ma circonscription et, au début, les membres ne voulaient pas admettre la nécessité d'une loi semblable, mais, contrairement aux clubs de chasse et de pêche ou aux associations de tir des États-Unis, les membres de nos clubs sont assez intelligents pour dire: «D'accord, si le gouvernement veut adopter ce bill, si le pays ou une partie du pays en reconnaît l'importance nous sommes prêts à collaborer.»

Je tiens à signaler que je suis très fier des clubs canadiens de chasse et de pêche. Ils ont consenti à examiner le projet de loi, à faire des suggestions qui, la plupart du temps, ont été excellentes. Après tout, que savons-nous, la plupart d'entre nous ici, sur les armes à feu? Pas grand-chose. Je ne sais pas grand-chose sur les armes à feu, sur la collection des armes à feu et sur les problèmes liés à l'utilisation légitime ou illégitime des armes à feu. J'accueille avec plaisir les conseils que m'ont donnés les chasseurs et les associations qui en savent beaucoup plus que moi sur le sujet. Je leur ai demandé leur collaboration et ils me l'ont accordée.

Je suis certain de ne pas être le seul député à l'avoir fait. Je sais que d'autres députés ont demandé à ces associations de les aider, d'examiner le bill et de faire des suggestions pour que nous puissions accoucher d'un bill capable d'atteindre le but que nous visons, c'est-à-dire éloigner les armes à feu des mains des personnes qui ne devraient pas en posséder, sans empêcher l'usage légitime de ces armes pour fins d'activités sportives, ni en priver les personnes qui savent se servir d'armes à feu et ne constituent pas un problème pour la société. C'est ce que nous avons tâché de faire et les associations ont collaboré avec nous.

Comment puis-je—et je m'estime chanceux de ne pas être un député libéral, de ne pas être un député d'arrière-ban de ce parti—après avoir demandé la collaboration des clubs de chasse et pêche et leur avoir assuré que le gouvernement veut bien faire et que, si la loi comporte des lacunes, le Parlement aura tout le temps voulu pour l'examiner et l'améliorer, comment puis-je retourner devant ces clubs et leur expliquer pourquoi le gouvernement a imposé la clôture? Je ne suis pas tenu de le faire, naturellement, parce que je puis dire que je n'ai pas aimé le bill et que j'ai voté contre. Mais je ne pourrais supporter d'être un libéral m'efforçant d'expliquer que, après avoir rassuré les clubs de chasse et de pêche, après leur avoir dit que cette mesure ne les toucherait pas, on tiendrait compte de leurs souhaits, que le gouvernement était prêt à écouter leurs idées, pour voir ensuite ce même gouvernement imposer la clôture du débat.

Pourquoi donc se précipiter pour faire adopter le bill en ce qui revient à deux jours de travail? J'ai l'impression que le député de Vancouver Kingsway (M^{me} Holt), même si elle a bien peu d'influence sur quiconque, doit en avoir eu beaucoup sur les membres de son propre caucus. Elle leur a fait avaler la notion du travail à la pièce, que c'est la règle à la Chambre, et que plus on y prononce de mots plus cela

Travaux de la Chambre

en coûte au pays. Et bien nous ne sommes pas payés à la pièce. Nous sommes payés, que nous parlions ou que nous ne parlions pas, que nous soyons présents ou pas d'un bout de l'année à l'autre. D'ailleurs, il y a des gens en face qui viennent bien peu souvent ici.

Une voix: C'est cela le socialisme.

M. Saltsman: Non, c'est une question d'égalité des revenus. C'est une question d'égalité des conditions plus qu'une question d'égalité des chances. Je ne crois pas que vous devriez prendre le député de Vancouver Kingsway très au sérieux. J'en vois certains, de l'autre côté, qui sont devenus tout à coup très loquaces. Ils vont en profiter pour prendre la parole aujourd'hui car ils n'ont pas à s'inquiéter de l'opposition. C'est très commode: ils imposent la clôture et peuvent couler le bill à force de parler. Ils n'ont pas besoin du caucus parce qu'après tout le caucus n'a rien à y voir. Je me demande s'ils en ont même parlé au caucus.

C'est vraiment inquiétant—et je crois que tous les députés s'en inquiètent ou, du moins, devraient s'en inquiéter—de voir la façon dont le gouvernement s'apprête à faire adopter cette loi. Je crois que c'est le genre de loi dont le pays a vraiment besoin et c'est doublement attristant pour nous tous de voir le parti libéral essayer de proposer une chose nécessaire et de la détruire en même temps.

M. J.-J. Blais (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, j'éprouve beaucoup de plaisir à participer au débat parce que j'espère pouvoir ainsi alléger l'atmosphère lourde que l'opposition semble avoir créée. Je suis effectivement un parlementaire, comme je l'ai déjà dit. J'estime que le débat doit se tenir à la Chambre. Je suis très ennuyé d'entendre le député d'Annapolis Valley (M. Nowlan) et le député de Waterloo-Cambridge (M. Saltsman) prétendre que les députés libéraux d'arrière-plan ne devraient participer à aucun débat à la Chambre ou du moins que leur participation devrait être numériquement inférieure à celle des députés d'en face. C'est une idée tout à fait erronée du rôle d'un député. Les députés d'en face conviennent sûrement que chaque député est égal à la Chambre et devrait avoir des chances égales de participer . . .

● (1650)

Des voix: Bravo!

Des voix: Oh, oh!

M. Blais: . . . aux délibérations de cette assemblée. J'ai été stupéfait d'entendre le député d'Annapolis Valley tourner en ridicule notre prétention d'avoir le droit de participer également à tout débat à la Chambre, parce qu'il s'agit de mesures ministérielles. C'est une interprétation erronée du rôle du député de l'arrière-ban, qu'il fasse partie de l'opposition ou de notre parti. Le député de Waterloo-Cambridge prétend que nous avons un caucus de demande pour lequel nous n'y prenons pas la parole. C'est encore une interprétation totalement erronée du processus à la Chambre.

Des voix: Bravo!